

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ — ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Κρατική ενίσχυση C 24/07 (πρώην NN 71/06) — Κρατική ενίσχυση σε Flughafen Lübeck GmbH και RyanAir**Πρόσκληση υποβολής παρατηρήσεων κατ' εφαρμογήν του άρθρου 88 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 287/07)

Με την επιστολή της 10ης Ιουλίου 2007 που αναδημοσιεύεται στην αυθεντική γλώσσα του κειμένου της επιστολής στις σελίδες που ακολουθούν την παρούσα περίληψη, η Επιτροπή κοινοποίησε στη Γερμανία την απόφασή της να κινήσει τη διαδικασία του άρθρου 88 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ όσον αφορά το προαναφερθέν μέτρο.

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το εν λόγω μέτρο, εντός προθεσμίας ενός μηνός από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας περίληψης και της επιστολής που ακολουθεί, στην εξής διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Energy and Transport
Directorate A, General Affairs
DM 28, 6/109
B-1049 Brussels
Φαξ: (32-2) 296 41 04.

Οι παρατηρήσεις αυτές θα κοινοποιηθούν στη Γερμανία. Η τήρηση της εμπιστευτικότητας ως προς την ταυτότητα του ενδιαφερόμενου μέρους που υποβάλλει παρατηρήσεις μπορεί να ζητηθεί εγγράφως με αιτιολόγηση του αιτήματός του.

ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΛΗΨΗΣ

— Περιγραφή του μέτρου/της ενίσχυσης για το οποίο/την οποία η Επιτροπή κινεί τη διαδικασία:

Η παρούσα υπόθεση αφορά ορισμένες επιχειρηματικές σχέσεις, οι οποίες εγείρουν, ενδεχομένως, θέματα κρατικών ενισχύσεων συνδεδεμένα με τον αερολιμένα Lübeck Blankensee, τα οποία διαφέρουν ανάλογα με το εμπλεκόμενο μέρος.

— Πιθανή κρατική ενίσχυση χορηγούμενη στην Flughafen Lübeck GmbH (φορέα εκμετάλλευσης του αερολιμένα) για τη λειτουργία του αερολιμένα: Η Χανσεατική Πόλη του Lübeck φέρεται να έχει χρηματοδοτήσει τη λειτουργία του αερολιμένα με διάφορα μέσα, και πιο συγκεκριμένα με σύμβαση μεταφοράς ζημιών, με ευνοϊκή συμφωνία μίσθωσης, και με εγγυήσεις.

— Πιθανή κρατική ενίσχυση χορηγούμενη στη Flughafen Lübeck GmbH μέσω της χρηματοδότησης υποδομών: Το Ομοσπονδιακό Κρατίδιο του Schleswig-Holstein χορήγησε στη Flughafen Lübeck GmbH μέσω της Χανσεατικής

Πόλης του Lübeck χρηματοδότηση για ορισμένες επενδύσεις κατασκευών στον αερολιμένα του Lübeck (και πιο συγκεκριμένα με τη δημιουργία του συστήματος προσγειώσης με όργανα κατηγορίας II (Category II Instrument Landing System (ILS Cat II)).

— Πιθανή κρατική ενίσχυση χορηγούμενη στην Infratil στο πλαίσιο της ιδιωτικοποίησης της Flughafen Lübeck GmbH: Η Flughafen Lübeck GmbH «ιδιωτικοποιήθηκε» και το 90 % των μετοχών της Flughafen Lübeck GmbH πωλήθηκαν από την Χανσεατική Πόλη του Lübeck στην Infratil, φορέα εκμετάλλευσης υποδομών που έχει ως βάση τη Νέα Ζηλανδία.

— Πιθανή κρατική ενίσχυση χορηγούμενη στη RyanAir: Στη σχέση μεταξύ της Flughafen Lübeck GmbH και της αεροπορικής εταιρείας χαμηλού κόστους Ryanair, η τελευταία ενδέχεται να έχει επωφεληθεί της κρατικής ενίσχυσης μέσω μειωμένων τελών προσγειώσης και επιβαρύνσεων των επιβατών ή συνδυασμένων τελών, και μέσω ιδιαίτερης εμπορικής ρύθμισης.

— **Αξιολόγηση του μέτρου/της ενίσχυσης:**

Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ενδεχομένως, η ιδιωτικοποίηση της Flughafen Lübeck GmbH πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις ισχύουσες κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής και, άρα, ότι δεν πρόκειται για τη χορήγηση κρατικής ενίσχυσης. Ωστόσο, στο παρόν στάδιο, δεν μπορεί να διαπιστώσει με βεβαιότητα εάν η τιμή που κατέβαλε η Infratil ήταν η τιμή της αγοράς.

Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα για τα άλλα τρία μέτρα, ότι είναι πιθανόν να συνιστούν κρατική ενίσχυση.

Συμβιβασμοί της ενίσχυσης με βάση την ισχύουσα νομική βάση, συμπεριλαμβανομένης της δήλωσης των αμφιβολιών της Επιτροπής, με ακριβή αναφορά σε συγκεκριμένες διατάξεις των σχετικών κατευθυντηρίων γραμμών/πλαισίων

Η ενίσχυση λειτουργίας προς την Flughafen Lübeck GmbH αξιολογήθηκε με βάση το άρθρο 86 παράγραφος 2 και το άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ. Προς το παρόν, η Επιτροπή διατηρεί σοβαρές αμφιβολίες εάν το μέτρο είναι δυνατόν να θεωρηθεί συμβιβασίμο με την κοινή αγορά, καθώς δεν φαίνεται να ισχύει καμία εξαίρεση από τη γενική απαγόρευση χορήγησης κρατικής ενίσχυσης.

Η χορήγηση ενίσχυσης για επενδύσεις στην Flughafen Lübeck GmbH ίσως είναι δυνατόν να θεωρηθεί συμβιβασίμο με βάση το άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) και με βάση τις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής του 2005 για τις κρατικές ενισχύσεις σε περιφερειακούς αερολιμένες, εφόσον πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές. Οι όροι είναι οι εξής:

- η κατασκευή και η εκμετάλλευση ανταποκρίνονται σε σαφώς καθορισμένο στόχο γενικού συμφέροντος (περιφερειακή ανάπτυξη, δυνατότητα πρόσβασης, κ.λπ.),
- η υποδομή είναι αναγκαία και ανάλογη του καθορισμένου στόχου,

- η υποδομή προσφέρει ικανοποιητικές προοπτικές χρήσης μεσοπρόθεσμα, ιδίως όσον αφορά τη χρήση των υποδομών που ήδη υπάρχουν,
- η πρόσβαση στην υποδομή είναι ανοικτή σε όλους τους πιθανούς χρήστες με ισότιμο τρόπο και χωρίς διακρίσεις,
- η ανάπτυξη των συναλλαγών δεν επηρεάζεται αρνητικά σε βαθμό αντίθετο προς το κοινοτικό συμφέρον.

Προς το παρόν, η Επιτροπή αμφιβάλλει εάν πληρούνται κάποιοι από τους όρους αυτούς.

Η κρατική ενίσχυση στο πλαίσιο της ιδιωτικοποίησης είναι αμφίβολο ότι είναι συμβιβασίμο με την κοινή αγορά, εάν διαπιστωθεί ότι η τιμή που κατέβαλε η Infratil ήταν μικρότερη εκείνης που ίσχυε στην αγορά, καθώς δεν φαίνεται να αιτιολογείται με κανέναν τρόπο το συμβιβασίμο.

Η χορήγηση ενίσχυσης λειτουργίας στη RyanAir θα μπορούσε να κριθεί συμβιβασίμο με την κοινή αγορά, εφόσον, για την έγκριση της ενίσχυσης κατά την έναρξη πληρούνται οι όροι των κατευθυντηρίων γραμμών της Επιτροπής του 2005 για την κρατική ενίσχυση των περιφερειακών αερολιμένων. Η Επιτροπή αμφιβάλλει ότι πληρούνται οι εξής όροι:

- έναρξη νέων γραμμών: οι γερμανικές αρχές δεν απέδειξαν ότι η ενίσχυση αφορά μόνον τις νέες γραμμές,
- οικονομική βιωσιμότητα και προοδευτική μείωση της ενίσχυσης: οι γερμανικές αρχές δεν απέδειξαν ότι η ενίσχυση αφορά μόνον τις νέες γραμμές, ούτε ότι η ενίσχυση μειώνεται προοδευτικά,
- ενίσχυση για τις δαπάνες έναρξης λειτουργίας: οι γερμανικές αρχές δεν απέδειξαν ότι η ενίσχυση αφορά μόνον τις δαπάνες έναρξης λειτουργίας,
- δημοσιοποίηση και ισότιμη μεταχείριση: οι γερμανικές αρχές δεν απέδειξαν ότι η ενίσχυση δημοσιοποιήθηκε και ότι διατέθηκε σε ισότιμη βάση.

Σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου (1), είναι δυνατόν να ζητηθεί η ανάκτηση κάθε παράνομης ενίσχυσης από τον δικαιούχο.

(1) JO L 83 της 27.3.1999, σ. 1.